



## *Programmi alla pari*

Viale Bruno Buozzi, 19, A1, int. 3  
00197 Roma - ITALIA  
Tel. : 06 80 69 21 30 - Fax 06 80 66 67 85  
E-mail : [info@euroma.info](mailto:info@euroma.info) o [euroma@mclink.it](mailto:euroma@mclink.it)  
<http://euroma.info>  
Codice fiscale : 97393200585  
C.C.I.A.A. ROMA 1121624

Roma,

Gentile Signorina,

In seguito alla Sua domanda, Le inviamo una scheda di informazioni sul lavoro alla pari. Deve fare obbligatoriamente parte della Comunità Europea. Se fosse interessata dovrà rimandare **compilata nella lingua del paese dove vuole andare** (sennò la Sua richiesta verrà rifiutata) la documentazione elencata :

- 1 **foto** formato tessera,
- Alcune **foto** con bambini e con sua famiglia (con il nome delle persone presenti sulla foto e l'età per i bambini).
- **La scheda d'iscrizione**
- **1 certificato medico** indicando che si può occupare senza pericolo di bambini
- **2 referenze** di persone (per cui ha fatto la **baby-sitter** con l'età dei bambini e il numero di telefono, in italiano e tradotta nella lingua del paese di destinazione)
- **1 lettera** di referenza **morale** (insegnante o qualcuno che non sia della sua famiglia) specificando le sue attitudine per essere ragazza alla pari scritta in italiano e tradotta nella lingua del paese scelto.
- Fedina penale
- **1 lettera** nella lingua del paese, in cui si presenta alla famiglia specificando le sue motivazioni, la sua esperienza con i bambini etc
- Un'assicurazione per la responsabilità civile e rimpatrio sarà da sottoscrivere per il Suo soggiorno all'estero. Può trovare il nostro assicuratore sul nostro sito. AVI, spcialista in questo campo : [http://www.avi-international.com/biz/cgi/inscription\\_ind.pl?897](http://www.avi-international.com/biz/cgi/inscription_ind.pl?897) oppure sceglierne un altro alla Sua discrezione. Viene presa **SOLAMENTE** una volta la famiglia trovata.

Una conoscenza media della lingua del paese è richiesta. Durante l'anno scolastico, la durata è di **9/10 mesi minimo** da settembre. Da Gennaio è possibile di partire **6 mesi** secondo i paesi. Deve avere al meno 18 anni Le spese di viaggio sono a suo carico. Durante l'estate le famiglie spesso non rimangono in città.

Saranno richiesti **130 €** d'iscrizione all'associazione EUROMA al momento dell'iscrizione **non rimborsabile ma valida per un anno** e **100 €** una volta la famiglia trovata.

Siamo a Sua disposizione per qualsiasi informazione o chiarimenti e La preghiamo di accettare i nostri distinti saluti.

**Associazione EUROMA**  
**Inès de Vendegies**

# *Soggiorni alla pari in Regno Unito e Irlanda*

**Evita le sorprese, utilizza un'agenzia per essere certa di essere accolti da una famiglia che rispetta l'accordo e anche essere sicura di avere il sostegno e l'ascolta tutto il vostro soggiorno !**

## **CONDIZIONI GENERALI**

- Età da **18 a 28 anni**
- Fare parte della Comunità Europea
- Amare i bambini ed occuparsi di loro, saperli fare giocare e sapersi fare obbedire
- Essere disponibili per un minimo di **10 mesi** o più durante l'anno scolastico
- Da gennaio, è possibile di partire per una durata de **6 mesi**
- Soggiorni estivi da **3 (Irlanda) a 4 mesi (Inghilterra) l'estate**
- Essere disponibile ad aiutare in casa per le faccende domestiche ordinarie che riguardano i bambini
- Avere un livello medio in inglese (comprensione e conversazione)

## **ALLA PARI SIGNIFICA**

- Vivere in una famiglia come parte integrante della famiglia
- 25 ore a settimana
- Da 2 a 3 sere di baby-sitting a settimana
- Vitto ed alloggio (camera indipendente)
- Spagna : rimborso delle spese minute (**60-70€ a settimana** con carta di trasporto)
- Tempo libero mattina o pomeriggio e 1 giorno a settimana interamente libero, solitamente la domenica.

## **ALLA PARI PIU**

- Vivere in una famiglia come parte integrante della famiglia
- **8 ore** di lavoro al giorno
- Da **2 a 3 sere** di baby-sitting a settimana
- Vitto ed alloggio (camera indipendente)
- Rimborso delle spese minute (**90-100€ a settimana** con carta di trasporto)
- Tempo libero 1 giorno a settimana interamente libero (in generale di domenica) e 2 mezzeggiornate o 1 altro giorno.

## **ASSICURAZIONI**

- E raccomandata la stipula di un'assicurazione in caso di malattia o incidente e responsabilità civile prima di partire.
- E necessario avere la tessera europea di assicurazione malattia (TEAM). (Che porterà con se nel paese).

## GENERALITA

- Carta d'identità o passaporto.
- Il viaggio e a vostro carico

Appena riceviamo la Sua [scheda completa](#), inizieremo le ricerche per mettervi in contatto con la famiglia. Una volta il contatto stabilito, per confermare la Sua partenza, la famiglia Le manderà una lettera d'invito.

Euroma, membro [dell'IAPA](#) s'impegna a rispettare le regole di qualità alle quali aderiamo e garantire il professionale dei nostri servizi e di quelli dei nostri corrispondenti locali.

Le nostre agenzie sul posto propongono delle visite culturali, incontri con le nuove au pair e eventi sociali. Possibilità di potere seguire un corso di pronto soccorso per il lavoro in Inghilterra. Attraverso gli incontri, le au pair sanno che non sono da sole e che hanno un supporto per qualsiasi cosa.

# APPLICATION FORM

## Scheda d'iscrizione

**PREFERRED COUNTRY:** ..... **TOWN:** .....  
*Paese scelto* *Città*

**AU PAIR** ..... **AU PAIR PLUS** ..... **DEMI-PAIR**.....

**WHEN DO YOU WANT TO START ?**.....  
*Quando vuole cominciare a lavorare alla pari ?*

**FOR HOW LONG DO YOU WANT TO STAY ?**.....  
*Quanto tempo vuole lavorare ?*

**WOULD YOU PREFER A FAMILY LIVING IN ?** :  **TOWN**  **LITTLE TOWN**  **COUNTRY AREA**  **EGAL**  
*Dove preferisce lavorare ?* città piccola città campagna no preferenze

**WOULD YOU BE WILLING TO WORK MORE HOURS FOR MORE MONEY ?:**  **YES**  **NO**  
*Accetterebbe di fare più di ore ed essendo pagata di più ?*

## PERSONAL INFORMATION

### Informazioni personali

**SURNAME:** ..... **NAME:** .....  
*Nome* *Cognome*

**PERSONAL ADDRESS:** .....  
*Indirizzo*

**POSTAL CODE:** ..... **COUNTRY** .....  
*Codice postale* *Paese*

**HOME TELEPHONE NUMBER WITH AREA CODE**..... **MOBILE PHONE**.....  
*Telefono di casa con prefisso* *Telefonino*

**E-MAIL :** .....

**NAME OF PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY** .....  
*Persona da contattare in caso di emergenza*

**DATE AND PLACE OF BIRTH**..... **AGE:**.....  
*Data e luogo di nascita* *Età*

**NATIONALITY** ..... **RELIGION:** .....  
*Nationalità* *Religione*

**HEIGHT** ..... **WEIGHT** .....  
*Altezza* *Peso*

**STATE OF HEALTH**..... **ALLERGY:** .....  
*Stato di salute* *Allergia*

**DO YOU SUFFER FROM ANY CHRONIC ILLNESS?:**  **YES**  **NO**  
*Soffre una malattia cronica*

**IF YES WITCH ONE :**.....  
*Se si, ci spieghi*

**SOUFFREZ DE PROBLEMES PHYSIQUES OU PSYCHIQUES ?**  **YES**  **NO**  
*Soffre i problemi fisici o psichici*

**IF YES WITCH ONE:** .....  
*Se si, ci spieghi*

**DO YOU HAVE ANY DIET REQUIREMENT ?**  **YES**  **NO**  
*Segue una dieta particolare /*

**IF YES WITCH ONE** .....

Se si, ci spieghi

**DO YOU HAVE ANY PHYSICAL OR MEDICAL CONDITION THAT NEEDS TO BE TAKEN INTO ACCOUNT IN ORDER TO BETTER MATCH YOU TO AN APPROPRIATE FAMILY SO ? IF SO, EXPLAIN PLEASE**  YES  NO

Ha delle condizioni fisiche o mediche di cui bisogna tenere conto per trovarvi una famiglia adatta? Se si, ci spieghi.

**NAME AND AGE OF BROTHERS AND SISTERS** .....

Nome e età dei fratelli e sorelle

**PROFESSION OF THE FATHER** .....

Professione del padre

**OF THE MOTHER:** .....

Professione della madre

**NAME, ADDRESS AND TEL.NUMBER OF PARENTS** .....

Nome, indirizzo e telefono dei genitori

## STUDIES

### Studi

**NATIVE LANGUAGE** .....

Madre lingua

**WHAT IS YOUR LEVEL OF STUDIES ?** .....

Qual è il suo livello di studi

**KNOWLEDGE OF LANGUAGE:**

Conoscenza della lingua

**EXCELLENT**

Eccellente

**GOOD**

Buono

**LOW**

Medio

**POOR**

Scarso

**NONE**

Nulla

**FRENCH** / Francese

**ENGLISH** / Inglese

**SPANISH** / Spagnolo

**ITALIAN** / Italiano

**GERMAN** / Tedesco

**WHERE DID YOU LEARN THE HOST COUNTRY LANGUAGE ?** .....

Dove ha appreso la lingua del paese ?

**FOR HOW LONG HAVE YOU LEARNT THIS LANGUAGE ?** .....

Per quanto tempo ha appreso la lingua del paese ?

**ARE YOU ABLE TO HAVE A SIMPLE CONVERSATION ?** .....

E in grado di conversare semplicemente nella lingua del paese

**SCHOOLS FREQUENTED** .....

Scuole frequentate

**HAVE YOU EVER BEEN TO THIS COUNTRY ?** .....

è già andata in questo paese ?

**HAVE YOU EVER BEEN AU PAIR BEFORE?** .....

Ha già lavorato alla pari prima ?

**DO YOU WANT TO TAKE LANGUAGE COURSES DURING YOUR STAY ?** .....

Vuole seguire corsi di lingua durant il Suo soggiorno ?

## EXPERIENCE

### Esperienze

**WHAT ARE GROUPS WITH WHICH YOU HAVE ANY EXPERIENCE ?**

Gruppi con cui ha dell'esperienze

0 – 6 mesi

6 mesi – 1 anno

1 – 2 anni

2 – 5 anni

5 – 10 anni

+ 10 anni

**WITH WHICH YOU WANT WORKING? Età dei bambini preferita**

0 – 6 mesi

6 mesi – 1 anno

1 – 2 anni

2 – 5 anni

5 – 10 anni

+ 10 anni

**ARE YOU ABLE TO LOOK AFTER A BABY ON YOUR OWN ?**  YES

NO

Si sente capace di occuparsi di un neonato ?

**ARE YOU ABLE TO CARE OF CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS ?**  YES  NO

Si sente capace di occuparsi di un bambino handicapato ?

**DO YOU HAVE ANY KNOWLEDGE OF FIRST AID ?**  YES

NO

Ha qualche nozione nel pronto soccorso ?

BABYSITTING

SCHOOL  
*Scuola*

SUMMER CAMPS  
*Campi estivi*

OTHER  
*Altro*

**DESCRIBE YOUR EXPERIENCE WITH CHILDREN IN THE MOTIVATION LETTER**

*Descriva la Sua esperienza con i bambini in una lettera di motivazione*

**ARE YOU ABLE TO DO DOMESTIC WORK ?** .....

*Esperienza nelle attività seguenti*

**LAUNDRY ?** ..... **TIDY UP ?** ..... **HOOVERING ?** .....

*Fare bucati*

*Sistemare*

*Passare l'aspirapolvere*

**SHOPPING ?** ..... **COOKING ?** ..... **IRONING ?** .....

*Fare la spesa*

*Cucinare*

*Stirare*

**CLEANING ?** .....

*Lavare*

**HAVE YOU A DRIVING LICENSE ?** .....

*Ha la patente*

**IF SO, WHEN DID YOU PASS YOUR TEST ?** .....

*Se sì, da quanto tempo l'ha ?*

**HOW OFTEN DO YOU DRIVE ? IN WHICH AREAS AND CONDITIONS DO YOU DRIVE ?**

*Guida spesso? Dove e in quali circostanze ?*

**ARE YOU ABLE TO DRIVE ABROAD ?** .....

*Vorrà guidare nel paese dove lavorerà ?*

**WOULD YOU ACCEPT A FAMILY WITH A SINGLE FATHER OR MOTHER ?**

YES

NO

*Accetta una famiglia con o solo il padre o solo la madre*

**WOULD AGREE TO LIVE WITH THE FAMILY OF ANOTHER RELIGION OR RACE ?**  YES  NO

*Accetta una famiglia con una religione o una razza diversa della Sua ?*

**WOULD YOU ACCEPT LIVING WITH A BILINGUAL FAMILY ?**  YES  NO

*Accetta una famiglia che parla la Sua lingua ?*

**CAN YOU SWIM ?**  YES  NO

*Sa nuotare?*

**ARE YOU COMFORTABLE CARING FOR CHILDREN AROUND ?**  YES  NO

*Si sente capace di occuparsi di bambini vicino all'acqua ?*

**DO YOU LIKE PETS ?**  YES  NO **WOULD YOU CARE FOR PETS ?**  YES  NO

*Ama gli animali?*

*Può occuparsene ?*

**DO YOU SMOKE ?**  YES  NO **HOW MANY CIGARETTES A DAY ?** .....

*Fuma*

*Quante sigarette fuma al giorno ?*

**COULD YOU RESTRICT WHEN YOU ARE WITH THE CHILDREN ?**  YES  NO

*Può smettere di fumare davanti ai bambini ?*

**WILL YOU ACCEPT A POSITION WHERE SMOKING IS NOT ALLOWED ?**  YES  NO

*Accetterebbe una sistemazione in cui non si può fumare ?*

**DO YOU ATTEND CHURCH ?**  YES  NO

*Vuole tempo per andare in chiesa ?*

Please complete in the country's language  
(completare in maiuscole e nella lingua del paese)

**YOUR OCCUPATION?**.....  
*La Sua occupazione ?*

**SPORTS ?**.....  
*Pratica sport ?*

**HOBBIES ?**.....  
*Quale sono le sue attività preferite ?*

**WHY TO BE AN AU PAIR ?**.....  
*Perché vuole lavorare alla pari ?*

**OTHER ?**.....  
*Altro*

**I will not hold EUROMA liable for any loss, damage or injury caused to persons or property from any act of omission on the part of the Au Pair.**

*EUROMA non può essere ritenuta responsabile degli incidenti, costi, danni, dispute o spese particolari legate al viaggio ed al soggiorno della ragazza alla pari.*

**I certify that the information given on this application form is to my knowledge and belief true and honest. I undertake to inform EUROMA of any changes. I agree to EUROMA Conditions which I have read and understood.**

*Dichiaro avere preso conoscenza delle condizioni per essere ragazza alla pari. Garantisco l'esattezza delle informazioni sopra elencate.*

**Approved**  
*Approvato*

**Date and firm**  
*Data e firma*

# *Au pair character reference*

REFERENZA DI PERSONALITA'

Name of the applicant.....

Nome del candidato

For how long have you known each other? .....

Da quanto tempo conosce il candidato

Please indicate the level of the applicant's skills and abilities in the following categories

Grazie di indicare le capacità del candidato nei campi seguenti

Love for children : .....

Amore per I bambini

Understanding of children: : .....

Comprensione dei bambini

Responsability / Maturity : .....

Responsabilità / Maturità

Flexibility : .....

Flessibilità

Punctuality : .....

Puntualità

Honesty : .....

Onestà

Ability to work with adults : .....

Capacità di lavorare con gli adulti

How would you describe the applicant's personality : .....

Descrizione breve della personalità del candidato

.....

.....

Your name : .....

Nome e cognome

Adress (Town and country) : .....

Indirizzo (Città e paese)

Profession : .....

Professione

Téléphone (Home) .....

Téléfono (Casa)

E-mail : .....

Firm : ..... Date : .....

# *Au pair character reference*

REFERENZA DI PERSONALITA'

Name of the applicant.....

Nome del candidato

For how long have you known each other? .....

Da quanto tempo conosce il candidato

Please indicate the level of the applicant's skills and abilities in the following categories

Grazie di indicare le capacità del candidato nei campi seguenti

Love for children : .....

Amore per I bambini

Understanding of children: .....

Comprensione dei bambini

Responsability / Maturity :.....

Responsabilità / Maturità

Flexibility : .....

Flessibilità

Punctuality : .....

Puntualità

Honesty : .....

Onestà

Ability to work with adults : .....

Capacità di lavorare con gli adulti

How would you describe the applicant's personality : .....

Descrizione breve della personalità del candidato

.....

.....

Your name : .....

Nome e cognome

Adress (Town and country) :.....

Indirizzo (Città e paese)

Profession :.....

Professione

Téléphone (Home) .....

Telefono (Casa)

E-mail :.....

Firm : ..... Date : .....

# *Au pair child care reference*

REFERENZA DI BABY SITTING

Name of the applicant.....

Nome del candidato

For how long was the applicant employed?.....

Quanto tempo il candidato ha lavorato per voi ?

Please give the number and ages of children she cared for : .....

Grazie di darci il numero e l'età dei bambini di cui si è occupato/a

Please give a brief description of the applicant's main duties

Descrizione delle mansioni svolte con i bambini

Please indicate the level of the applicant's skills and abilities in the following categories

Grazie di indicare le capacità del candidato nei campi seguenti

Love of children : .....

Amore per I bambini

Under standing of children : .....

Comprensione dei bambini

Responsability / Maturity : .....

Responsabilità / Maturità

Flexibility : .....

Flessibilità

Punctuality : .....

Puntualità

Honesty : .....

Onestà

Ability to work with adults .....

Capacità di lavorare con gli adulti

How would you describe the applicant's personality .....

Descrizione breve della personalità del candidato

Name of host family : .....

Nome della famiglia

Adress (Town and country) : .....

Indirizzo (Città e paese)

Telephone (Home) .....

Telefono (Casa)

E-mail : .....

Firm : ..... Date : .....

# *Au pair child care reference*

REFERENZA DI BABY SITTING

Name of the applicant.....

Nome del candidato

For how long was the applicant employed?.....

Quanto tempo il candidato ha lavorato per voi ?

Please give the number and ages of children she cared for : .....

Grazie di darci il numero e l'età dei bambini di cui si è occupato/a

Please give a brief description of the applicant's main duties

Descrizione delle mansioni svolte con i bambini

Please indicate the level of the applicant's skills and abilities in the following categories

Grazie di indicare le capacità del candidato nei campi seguenti

Love of children : .....

Amore per I bambini

Under standing of children : .....

Comprensione dei bambini

Responsability / Maturity : .....

Responsabilità / Maturità

Flexibility : .....

Flessibilità

Punctuality : .....

Puntualità

Honesty : .....

Onestà

Ability to work with adults .....

Capacità di lavorare con gli adulti

How would you describe the applicant's personality .....

Descrizione breve della personalità del candidato

Name of host family : .....

Nome della famiglia

Adress (Town and country) : .....

Indirizzo (Città e paese)

Telephone (Home) .....

Telefono (Casa)

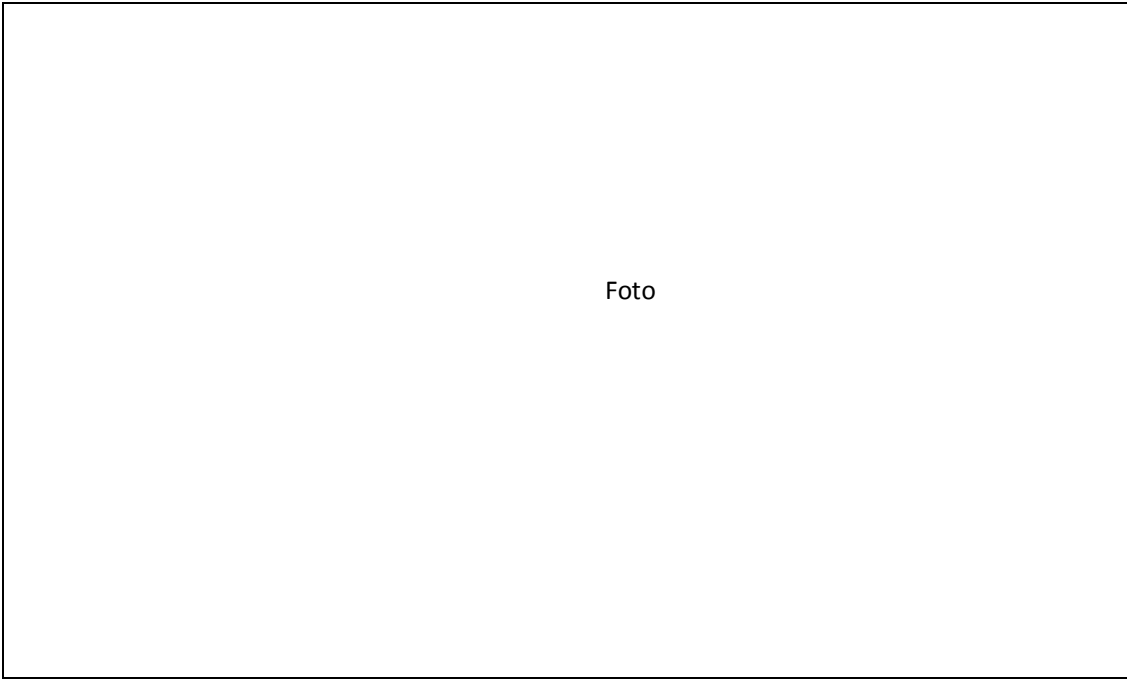
E-mail : .....

Firm : ..... Date : .....



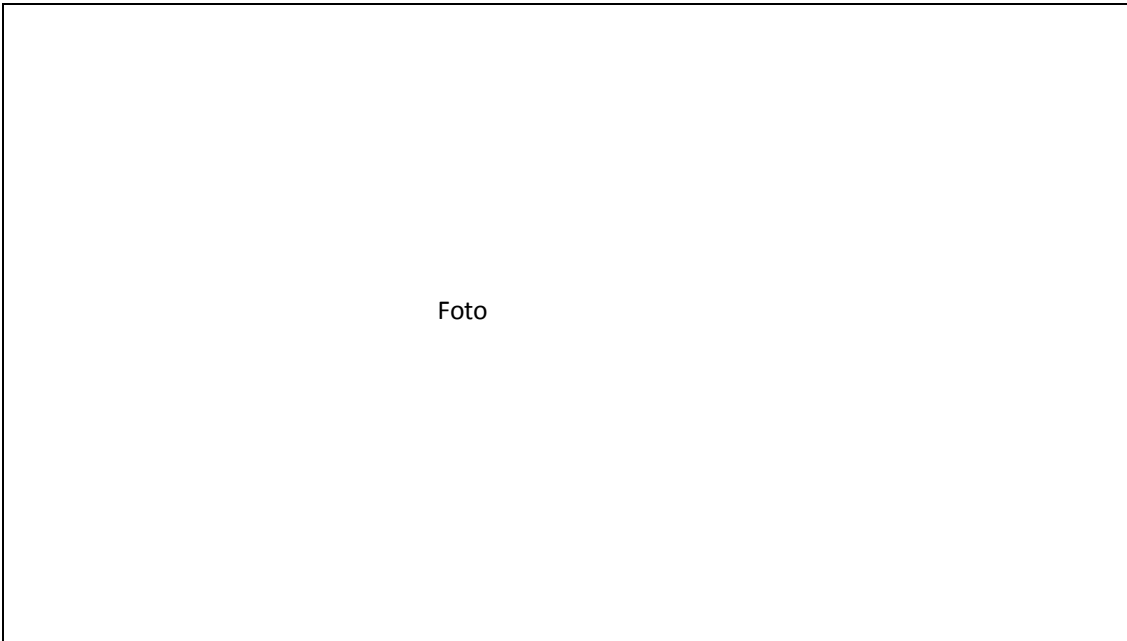
Descrizione

.....  
.....  
.....



Descrizione

.....  
.....  
.....



Assicurarsi che il file è completo, è necessario restituire i seguenti documenti :

- La scheda d'iscrizione
- 1 foto formato tessera
- Foto con i bambini e la sua famiglia
- 1 certificato medico
- Fedina penale
- 2 referenze di persone (per cui ha fatto la baby-sitter)
- 1 lettera di referenza morale (insegnante o qualcuno che non sia della sua famiglia)
- 1 lettera de motivazione nella lingua del paese

Prima di partire, non dimentica di sottoscrivere :

- Un'assicurazione per la responsabilità civile e rimpatrio

**Deve inviare il file al seguente indirizzo :**

Euroma  
Viale Bruno Buozzi, 19, A1, Int.3  
00197 ROMA  
ITALIA

**Per ulteriori informazioni, non esitate a contattarci:**

Telefono : 00 39 06 80 69 21 30

Email : [info@euroma.info](mailto:info@euroma.info)

Skype : Euroma19

Sito web : [www.euroma.info](http://www.euroma.info)

Facebook : Euroma – Alla pari e soggiorni linguistici